Author of digital edition: N. Lakshminarayan Rao

Contributor: Jens Thomas

Identifier: DHARMA_INSTelugu00075

Repository: Telugu Inscriptions (tfb-telugu-epigraphy)

File path: texts/DHARMA_INSTelugu00075.xml

Language: Telugu [Script (unspecified)]

Commit: 2026-09-09 14:31 (ea24452), last modified 2026-09-09 14:25 (0ba7051)

Edition

〈1〉 svasti śrī(ma)sarvvalōku(A)sraya〈2〉 sraya śrī viṣṇuvarddhana-ma〈3〉hārājulaku pravarttamāna-vijayarājya-saṁ〈4〉vachsarambuḶ muppadimūnṟ-aku(n ē)ṇḍu〈5〉 śrī veḷaḷūru raṭṭagoḍlu mayindaṟa(ga) rāmu(ṇḍa)luganu〈6〉 kaṇaṁbuna vāru (Acca) muṟu-talēṟa Unṟi〈7〉 Icciri svasti śrī jūvipōṟiki Irugaṇḍaku Āṟla〈8〉 paṭṭu (nēla) Icciri tīniki vakraṁbu va(cci)navāriki〈9〉 pāranāsiki vēvuru pāṟanu kavilaḷanu caṁpina〈10〉[1 lost or illegible line]〈11〉 tīniki vakraṁbu vaccinavāri[...]〈12〉 tīniki vaṁjanaṁbu [ca. 3*]lu muḷaki[ca. 5*]〈13〉 [ca. 5*]yūra āḍla paṭṭu poloṁbu[ca. 7*]duggara〈14〉 vrasinavāru

Apparatus

〈1〉 svasti śrī(ma)sarvvalōku(A)sraya ◇ *svasti śrī[ca. 5*]〈2〉 [ca. 2*]sarvvalōkā[ca. 4*]* Ramayya Pantulu 1948.

〈2〉 sraya • Lakshminarayan Rao states in a note that these two letters are reduntant. — 〈2〉 ma〈3〉hārājulaku ◇ *ma[ca. 4*]〈4〉hārājula* Ramayya Pantulu 1948.

〈4〉 °vachsarambuḶ muppadimūnṟ-aku(n ē)ṇḍu ◇ *°vatsaraṁbu[ca. 5*]ṇḍu* Ramayya Pantulu 1948.

〈5〉 śrī veḷaḷūru raṭṭagoḍlu mayindaṟa(ga) rāmu(ṇḍa)luganu〈6〉 kaṇaṁbuna vāru (Acca) muṟutalēṟa Unṟi ◇ *śrī veḷaḷūru raṭṭago[ca. 5*]〈7〉 (kaṁ)nōbuna vāru[ca. 4*]* Ramayya Pantulu 1948.

〈7〉 śrī jūvipōṟiki Irugaṇḍaku Āṟla ◇ *śrī[ca. 2*]Igaruṇḍu[ca. 2*]* Ramayya Pantulu 1948.

〈9〉 pāranāsiki vēvuru pāṟanu kavilaḷanu caṁpina° ◇ *paranāsiki vēvuru[ca. 1*]po[ca. 2*]nukaviḷalanu caṁpina[ca. 2*]nu* Ramayya Pantulu 1948.

〈11〉 tīniki vakraṁbu vaccinavāri[...] ◇ *tīniki vakraṁbu vaccinavāriki* Ramayya Pantulu 1948.

〈12〉 tīniki vaṁjanaṁbu [ca. 3*]lu muḷaki[ca. 5*] ◇ *tīniki[ca. 6*]ḷuvanātaniki* Ramayya Pantulu 1948.

〈13〉 [ca. 5*]yūra āḍla paṭṭu poloṁbu[ca. 7*]duggara ◇ *[ca. 2*]śahapaḷuṟnāru[ca. 3*]* Ramayya Pantulu 1948.

〈14〉 vrasinavāru ◇ *vrasinavaru[ca. 2*]* Ramayya Pantulu 1948.

Commentary

The width of the missing parts follows the number of dots in the editions (one *akṣara* per dot); this, however, is but a very approximate value. Interestingly, the line numbering differs between the two editors, the first line being split into two by J. Ramayya Pantulu who omits line 10 according to N. Lakshminarayan Rao.

Bibliography

The inscription was noted in A. R. No. 169 of 1917 and first published by J. Ramayya Pantulu with few metadata and without translation and picture (1948, p. 112, № 217). The reading was improved by N. Lakshminarayan Rao (1948, p. xliv).

Secondary

Ramayya Pantulu, Jayanti. 1948. *South-Indian inscriptions (texts). Volume X: Telugu inscriptions from the Madras Presidency*. South Indian Inscriptions 10. Delhi: Manager of Publications. Page 112, item 217.

Lakshminarayan Rao, N. 1948. “Appendix II - Additions and corrections.” In: *South-Indian inscriptions (texts). Volume X: Telugu inscriptions from the Madras presidency*. South Indian Inscriptions 10. Delhi: Manager of Publications. Page xliv.